

CODICI

Tipo scheda FON

FONTE

FONTE

Autore Diocleziano
 Titolo opera Edictum de pretiis rerum venalium
 Anno 301 d.C.
 Periodo età tetrarchica
 Epoca Tarda Antichità
 Note S. Lauffer (ed.), Diokletians Preisedikt, Berlin 1971.

PASSO

Localizzazione 19

Testo originale [13] [dalmat]icoma[fortium Mutinen]se subsericum clavan[s pur]purae hypoblatt[ae libram u]nam X quadraginta sex [milibu]s (...) [21] [chlamys Mutin]ens[is dupl]ex clavans [hapl]iae uncias X d[... ...] (...) [23] chlamys Mutin[ensis simplex] clavan[s purpurae] unci[as] quin[que X] [24] fibulatorium Mu[tinen]se simpl[ex clavans purpura]e hapli[ae] unci[as] ... X] [25] fibulatorium L[adicense] simp[lex e]x lani[s Mutinen]sibus et Ladicenis [... ... ut] s(upra) uncias quattuor X [quadragint]a [...] [26] chlamys simplex ex l[anis Muti]nensibus et Ladiceni[s ut s(upra)] unci[as] ... X] quindecim milib[us]

Traduzione Sugli abiti. (...) [13] mantellina dalmatica di Modena misto seta decorata con striscia di porpora sottoporporea: una libbra [ca. 326 gr.], quarantaseimila denari. (...) [21] mantello di Modena doppio decorato con una striscia di porpora semplice: un'oncia [ca. 27,5 gr.], [...] denari. (...) [23] mantello di Modena semplice decorato con una striscia di porpora [...]: cinque once [ca. 140 gr.], [...] denari. [24] capo munito di fibbia [di lana?] di Modena semplice [...] decorato con una striscia di porpora semplice: quattro once [ca. 111 gr.], dodicimila denari. [25] capo munito di fibbia di Laodicea semplice di lana di Modena e di Laodicea decorato con una striscia di porpora semplice come sopra: quattro once, quaranta[...] denari. [26] mantello semplice di lana di Modena e di Laodicea [...] come sopra: otto once [ca. 220 gr.], quindicimila denari.

PASSO

Localizzazione 20

Testo originale [De mercedi]bus plumariorum et sericarioru[m] (...) [3] in chlamyde Mutinensi in uncia una X viginti quinque [4] in chlamyde Ladicena [et Mutinensi] ut supra in uncia una X

vigi[n]ti quinque (...) [13] in tunicis Mutinensibus vel ceteris pastae X sedecim

Traduzione

Sui compensi dei ricamatori e dei setaioli. (...) [3] per il mantello di Modena: ogni oncia [ca. 27,5 gr.], venticinque denari. [4] per il mantello di Laodicea e di Modena, come sopra: ogni oncia, venticinque denari. (...) [13] per le tuniche di Modena o di altri tessuti: sedici denari.

PASSO

Localizzazione

21

Testo originale

[1] lanario in lana Mutinensi vel marina pasto in po. unum X quadraginta

Traduzione

Sui lanaioli. [1] il tessitore della lana di Modena o della marina [chiederà]: il pasto e per libbra [ca. 326 gr.] [lavorata] quaranta denari.

PASSO

Localizzazione

22

Testo originale

De fullonibus (...) [16] in [chlamyde Mutinensi duplici rudi X quingentos] [17] in [chlamyde Mutinensi simplici rudi X ducentos quinquaginta [18] in fibulatorio Mutinensi X ducentos]

Traduzione

Sui lavandai. (...) [16] per il mantello di Modena doppio nuovo: cinquecento denari. [17] per il mantello di Modena semplice nuovo: duecentocinquanta denari. [18] per un capo con fibbia di Modena: duecento denari.

PASSO

Localizzazione

25

Traduzione

Sulle lane. [1] Lane di Modena indorate e lavate: una libbra [ca. 326 gr.], trecento denari. [2] Lane di Modena più scure: una libbra, duecento denari.

PASSO

Localizzazione

37.1 e 75

Testo originale

Ex quibus locis ad quas provincias quantum nauli excedere minime sit licitum (...) [75] [... a Rav]enna Aquileiam in mo. X septem [m]ilia quingentis.

Traduzione

Da quali località a quali province quanto di nolo sia lecito minimamente chiedere. (...) [75] da Ravenna ad Aquileia: per mille moggi, settemilacinquecento denari.

Note

Tariffa calmierata per il trasporto di merci tra Ravenna ed Aquileia, soprattutto attraverso il sistema endolagunare e di cabotaggio che univa le due città.

COMPILAZIONE

COMPILAZIONE

Data

2012

Nome

Assorati G.

AGGIORNAMENTO – REVISIONE

Data	2021
Nome	Parisini S.

ANNOTAZIONI

Note	Progetto PARSJAD Progetto ROMIT
------	---------------------------------